

Экспедиция в эвенкийское Эльдorado

Ольга Анатольевна Казакевич (ИЯз РАН) kazakevich.olga@iling-ran.ru

Елена Леонидовна Клячко (ВШЭ) elenaklyachko@gmail.com

Никита Александрович Кузнецов (ИЯз РАН) n.kuznetsov@iling-ran.ru

В докладе будут представлены некоторые результаты экспедиции к эвенкам Якутии и Амурской области, проходившей летом 2022 г. на базе лаборатории исследования и сохранения малых языков Института языкознания РАН.

Было выбрано три поселка с преимущественно эвенкийским населением: два на территории Республики Саха (Якутия) – Тяня (476 жителей, из них 385 эвенков) и Иенгра (1104 жителя, из них 816 эвенков) – и один на территории Амурской области – Усть-Нюкжа (599 жителей, из них 350 эвенков). Иенгра и Усть-Нюкжа довольно широко известны как уникальные места, где сохраняется внутрисемейная передача эвенкийского языка¹. Что касается Тяни, то отзывы об этом селе как об эвенкийском Эльдorado, мы услышали в 2018 г. от пожилых эвенков поселка Перевоз Бодайбинского района Иркутской области, давно перешедших с эвенкийского языка на якутский, а теперь говорящих в основном по-русски. С трудом вспоминая по несколько эвенкийских слов, эти люди рассказывали, как были поражены в детстве, навещая родственников в Тяне, где все тогда говорили исключительно по-эвенкийски. Если учесть, что в 2018-м нашим информантам из Перевоза было около 70-и, их детские поездки в Тяню проходили примерно в конце 1950-х – начале 1960-х годов. Нам было интересно посмотреть, какова ситуация в Тяне сегодня.

Основной задачей экспедиции была документация говоров трех выбранных сел, однако не менее важным мы считали социолингвистическое обследование групп эвенков в этих селах. Для этого было проведено выборочное анкетирование прежде всего эвенков, но иногда и членов их семей. Всего было заполнено 162 анкеты (50 в Тяне, 76 в Иенгре, 36 в Усть-Нюкже). Кроме того, была сделана аудиозапись 9-и интервью с жителями поселков об использовании эвенкийского языка в семье и за ее пределами в прошлом и настоящем. Анализ анкет и текстов интервью, наблюдение за речевым поведением жителей поселков в разных ситуациях, а также работа с жителями как с информантами по эвенкийскому языку дает нам возможность определить наличную языковую ситуацию в группе эвенков каждого из поселков, историю развития этой ситуации в течение последнего столетия и дать рекомендации по возможному замедлению идущего там процесса языкового сдвига.

Тяня– трехязычный поселок. Все жители поселка владеют русским языком, все эвенки от мала до велика владеют якутским, но далеко не все эвенкийским. Младшим носителям эвенкийского 28-35 лет, но в этом поколении носителей немного. В основном по-эвенкийски говорят те, кому за 60. Начало языкового сдвига у эвенков Тяни можно датировать концом 1950-х годов, причем в то время это был переход на якутский, а не на русский язык. Полностью внутрисемейная передача эвенкийского прервана здесь около 30 лет назад.

В отличие от Тяни в репертуаре эвенков Иенгры и Усть-Нюкжи якутский язык почти не присутствует. Внутрисемейная передача эвенкийского сохраняется, но далеко не во всех семьях и в ограниченном объеме. По свидетельству школьных учителей, в последние 10 лет все меньше становится детей, которые приходят в школу хотя бы с минимальным знанием эвенкийского. Иными словами, за последнее десятилетие языковая ситуация в обоих селах существенно ухудшилась. При этом знание языка встречается во всех возрастных группах, особенно пассивное

¹ Помимо этих поселков, по нашим данным 2014 г., передача языка ограничено сохранялась в поселке Советская Речка Туруханского района Красноярского края, но держится ли она там и по сей день, сказать трудно.

(понимает, но не говорит или может сказать только несколько бытовых фраз). Языковой сдвиг в обоих селах начался сравнительно недавно – примерно в середине 1990-х.

Все три поселка неоднородны в отношении эвенкийских говоров, используемых жителями. В докладе мы постараемся показать источники такой неоднородности.